



**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Ostrowcu Świętokrzyskim**

ul. Smolna 3, 27-400 Ostrowiec Św.
tel. (41) 247-96-95, (fax. (041) 247-96-97
e-mail: psse.ostrowiec@pis.gov.pl

R Kom

Ostrowiec Św., dn. 25.06.2018

SE.Ia-4262/40/AC/18

URZĄD GMINY BODZECZÓW
WIEPIEYNEŁO

Dnia 2018-06-25

Nr 3105

Podpis *M. Malicki*

Gmina Bodzechów

Jerzy Murzyn – Wójt Gminy
27-400 Ostrowiec Św., ul. Reja 10

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostrowcu Św., zgodnie z § 21 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294) na podstawie sprawozdań z badań jakości wody realizowanych w ramach nadzoru Państwowej Inspekcji Sanitarnej

stwierdza:

**przydatność wody do spożycia przez ludzi
dostarczanej z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Mirkowice
dla wody pobranej w punkcie zgodności Szwarszowice 20,
Szkoła Podstawowa- kuchnia.**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostrowcu Św. w ramach nadzoru dnia 05.06.2018 r. pobrał do badania próbę wody przeznaczonej do spożycia pochodzącą z wodociągu Mirkowice w zakresie parametrów grupy A oraz grupy B w punkcie zgodności- Szwarszowice 20, Szkoła Podstawowa- kuchnia.

Badanie zostało wykonane w akredytowanym laboratorium WSSE w Kielcach zgodnie z załącznikiem nr 2 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostrowcu Św. na podstawie sprawozdania z badań jakości wody przeznaczonej do spożycia nr LHS.9051.1.435.2018 z dnia 2018-06-13 (data wpływu 18.06.2018 r.) dla punktu poboru: Szwarszowice 20, Szkoła Podstawowa- kuchnia, stwierdził przydatność wody do spożycia przez ludzi.

Próba wody w badanym zakresie odpowiadała wymaganiom mikrobiologicznym i fizykochemicznym określonym w załączniku nr 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Zał. Sprawozdanie nr LHS.9051.1.435.2018 z 2018-06-13

Otrzymują:

1. adresat
2. aa

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY

Elżbieta Górska-Dulny
Elżbieta Górska-Dulny



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach

DZIAŁ LABORATORYJNY

ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA

ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.wsse-kielce.pl

E-mail: lab.hk@wsse-kielce.pl

Wpłynęło dnia 18. CZE. 2018

L. dz. 2641 (3)

Podpis: [signature]



tel. 413655436

fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolami A* objęte zakresem akredytacji PP Nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia A*.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.1. 435 .2018

Kielce, dnia:

2018 -06- 1 3

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBKİ:

428/OBS/N/18

NUMER PRÓBKİ NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ:

-

NAZWA I ADRES KLIENTA:

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostrowcu Świętokrzyskim, ul. Smolna 3,
27 -400 Ostrowiec Świętokrzyski

DOKUMENT:

Protokół Nr SE.la 4260/ 40 / AC /18 z dnia: 05.06.2018 do LHS.9011.241.2017

RODZAJ PRÓBKİ:

woda do spożycia

OCENA STANU PRÓBKİ:

bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBKİ:

wodociąg Mirkowice, 2607PPPW 1100, Szwarzowice 20, Szkoła Podstawowa -kuchnia

PRÓBKOBIORCA:

Przedstawiciel PPIS Ostrowiec Świętokrzyski (J. Kurkiewicz, A. Cyran)

POBIERANIE PRÓBEK wg:

PN-ISO 5667-5:2017-10; PN-EN ISO 19458:2007; IO/04/PO-03.

DATA I GODZINA POBORU PRÓBKİ:

05.06.2018 godz. 11.40

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKİ DO BADAŃ:

05.06.2018 godz. 13.45

DATA ROZPOCZĘCIA BADANIA / DATA ZAKOŃCZENIA BADANIA:

05.06.2018 / 11.06.2018

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik	Wartość parametryczna (1,2)	Identyfikacja metody
Liczba bakterii grupy coli (A)	jtk/100ml	011a	=	0	0 ⁽³⁾	PN -EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba enterokoków (A)	jtk/100ml	013a	=	0	0	PN-EN ISO 7899-2:2004
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	0	PN -EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22±2°C (A)	jtk/1ml	025a	=	31 [21-45]*	Bez nieprawidłowych zmian ⁽⁴⁾	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wgłębnego
Barwa (A)	mg Pt/dm ³	051b	<	2	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ⁽⁵⁾	PN-EN ISO 7887:2012 p.6 metoda C
Mętność (A)	NTU	052a	=	0,54	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna
Stężenie jonów wodoru (pH) (A)	-	054a	=	7,0	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C (A)	µS/cm	057a	=	657	2500	PN-EN 27888:1999
TFN (smak) (A)	stopień rozcieńczenia	059a	<	1	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.	PN-EN 1622: 2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
TON (zapach) (A)	stopień rozcieńczenia	061a	<	1	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.	PN-EN 1622: 2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
Antymon (A)	µg/dm ³	103a	<	1,2	5,0	PB/OBI/05 wydanie 1 z 18.02.2008 r.
Arsen (A)	µg/dm ³	104a	<	1,2	10	PN-EN ISO 11969:1999
Azotany (A)	mg NO ₃ /dm ³	110b	=	0,52	50 ⁽¹¹⁾	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
Azotyny (A)	mg NO ₂ /dm ³	111b	<	0,02	0,50 ⁽⁶⁾	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
Bor (A)	mg/dm ³	114b	<	0,05	1,0	PB/OBS/25 wydanie 1 z 31.10.2008 r.
Bromiany (A)	µg/dm ³	115a	<	5,0	10 ⁽⁷⁾	PN-EN ISO 15061:2003
Chlorki (A)	mg/dm ³	121b	=	26	250	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012

Chrom og. (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	123a	< 5	50	PN -EN ISO 15586: 2005
Cyjanki (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	126a	< 5	50	PN-80/C-04603/01
Fluorki (A)	mg/dm^3	133b	= 0,21	1,5	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
Glin (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	136a	< 20	200	PN-EN ISO 12020:2002
Kadm (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	139a	< 0,5	5,0	PN -EN ISO 15586: 2005
Magnez (A)	mg/dm^3	141b	= 21	7-125 ⁽⁸⁾	PN-C-04554-4:1999 Załącznik A
Mangan (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	142a	< 2	50	PN -EN ISO 15586: 2005
Miedź (A)	mg/dm^3	143b	< 0,05	2,0 ⁽⁹⁾⁽¹⁰⁾	PN-ISO 8288:2002 metoda A
Nikiel (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	145a	< 3,0	20 ⁽⁹⁾	PN -EN ISO 15586: 2005
Ołów (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	146a	< 2	10 ⁽⁹⁾	PN -EN ISO 15586: 2005
Rtęć (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	149a	< 0,30	1,0	PN -EN ISO 12846: 2012
Selen (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	150a	< 1,0	10	PB/OBI/05 wydanie 1 z 18.02.2008 r.
Siarczany (A)	mg/dm^3	151b	= 34	250	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
Sód (A)	mg/dm^3	154b	= 7,1	200	PN-ISO 9964-1:1994 + Ap1:2009
Twardość ogólna (A)	$\frac{\text{mg}}{\text{CaCO}_3/\text{dm}^3}$	161b	= 332	60-500 ⁽¹¹⁾	PN-ISO 6059:1999
Wapń (A)	mg/dm^3	165b	= 99	-	PN-ISO 6058:1999
Żelazo ogólne (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	170a	< 40	200	PN-ISO 6332:2001+ Ap 1:2016-06
Amonowy jon (A)	$\text{mg NH}_4/\text{dm}^3$	181b	< 0,07	0,50	PN-C-04576-4:1994 p.6a
1,2 dichloroetan (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	207a	< 1,0	3,0	PN-EN ISO 10301:2002 Rozdział 2
Benzen (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	229a	< 0,1	1,0	PB/OBS/22 wydanie 1 z 06.10.2008 r.
Benzo(a)piren (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	230a	< 0,0025	0,010	PB/OBS/06 wydanie 1 z 31.08.2005 r.
Benzo(b)fluoranten (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	231a	< 0,0025	-	PB/OBS/06 wydanie 1 z 31.08.2005 r.
Benzo(ghi)perylene (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	232a	< 0,0025	-	PB/OBS/06 wydanie 1 z 31.08.2005 r.
Benzo(k)fluoranten (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	233a	< 0,0025	-	PB/OBS/06 wydanie 1 z 31.08.2005 r.
Bromodichlorometan (A)	mg/dm^3	238b	< 0,0010	0,015 ⁽¹²⁾	PN-EN ISO 10301:2002 Rozdział 2
δ -HCH (E) (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	250a	< 0,006	0,10	PB/OBS/20 wydanie 3 z 10.04.2012 r.
Dibromochlorometan (A)	mg/dm^3	255b	< 0,0010	-	PN-EN ISO 10301:2002 Rozdział 2
Indeno(1,2,3-c,d)piren (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	280a	< 0,0025	-	PB/OBS/06 wydanie 1 z 31.08.2005 r.
γ -HCH (E) (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	292a	< 0,006	0,10	PB/OBS/20 wydanie 3 z 10.04.2012 r.
Σ pestycydów (E) (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	308a	< 0,006	0,50 ⁽¹³⁾	PB/OBS/20 wydanie 3 z 10.04.2012 r.
Tetrachloroeten (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	319a	< 1,0	-	PN-EN ISO 10301:2002 Rozdział 2
Tribromometan (bromoform) (A)	mg/dm^3	324b	< 0,0010	-	PN-EN ISO 10301:2002 Rozdział 2
Trichlorometan (chloroform) (A)	mg/dm^3	328b	< 0,0010	0,030 ⁽¹²⁾	PN-EN ISO 10301:2002 Rozdział 2
Trihalometany -ogółem (Σ THM) (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	332a	< 1,0	100 ⁽⁷⁾⁽¹⁴⁾	PN-EN ISO 10301:2002 Rozdział 2
Utlenialność (A)	mg/dm^3	333b	< 0,5	5,0	PN-EN ISO 8467:2001
Σ Wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	334a	< 0,0025	0,10 ⁽¹⁵⁾	PB/OBS/06 wydanie 1 z 31.08.2005 r.
Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	338a	< 1,0	10	PN-EN ISO 10301:2002 Rozdział 2
α -HCH (E) (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	341a	< 0,006	0,10	PB/OBS/20 wydanie 3 z 10.04.2012 r.

β -HCH (E) (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	342a	< 0,006	0,10	PB/OBS/20 wydanie 3 z 10.04.2012 r.
Trichloroeten (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	350a	< 1,0	-	PN-EN ISO 10301:2002 Rozdział 2
Cypermetyryna (E) (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	361a	< 0,006	0,10	PB/OBS/20 wydanie 3 z 10.04.2012 r.
HCB (E) (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	371a	< 0,006	0,10	PB/OBS/20 wydanie 3 z 10.04.2012 r.
λ -cyhalotrin (E) (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	372a	< 0,006	0,10	PB/OBS/20 wydanie 3 z 10.04.2012 r.
Malation (E) (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	384a	< 0,006	0,10	PB/OBS/20 wydanie 3 z 10.04.2012 r.
Heptachlor (E) (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	393a	< 0,006	0,030	PB/OBS/20 wydanie 3 z 10.04.2012 r.
Chloropiryfos (E) (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	609a	< 0,006	0,10	PB/OBS/20 wydanie 3 z 10.04.2012 r.
Procymidon (E) (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	677a	< 0,006	0,10	PB/OBS/20 wydanie 3 z 10.04.2012 r.
Bifentryna (E) (A)	$\mu\text{g}/\text{dm}^3$	678a	< 0,006	0,10	PB/OBS/20 wydanie 3 z 10.04.2012 r.

jtk - jednostki tworzące kolonie

- (¹) - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero
- (²) - wartość parametryczna wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., poz. 2294)
- (³) - Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/ 100 ml należy wykonać badanie parametru E. coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia.
- (⁴) - Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, -200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
- (⁵) - Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg Pt/dm³
- (⁶) - Warunek: [azotany]/50+[azotyny]/3 \leq 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO₃) i azotynów (NO₂) w mg/dm³. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/dm³.
- (⁷) - W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości.
- (⁸) - Nie więcej niż 30 mg/dm³ magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250 mg/dm³. Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/dm³; wartość zalecana ze względów zdrowotnych - oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania minimalnej zawartości przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne.
- (⁹) - Wartość stosuje się do próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi otrzymanej odpowiednią metodą pobierania próbek z kranu oraz pobranej w taki sposób, by była reprezentatywna dla średniej tygodniowej spożywanej przez konsumentów, z uwzględnieniem okresowych krótkotrwałych wzrostów stężeń.
- (¹⁰) - Wartość dopuszczalna, jeżeli nie powoduje zmiany barwy wody spowodowanej agresywnością korozyjną wody dla rur miedzianych.
- (¹¹) - Wartość zalecana ze względów zdrowotnych - oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania, przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, minimalnej zawartości.
- (¹²) - W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem, lub jego związkami.
- (¹³) - Σ pestycydów oznacza sumę poszczególnych pestycydów wykrytych i oznaczonych ilościowo w ramach monitoringu.
- (¹⁴) - Trihalometany -ogółem (Σ THM) oznacza sumę związków: trichlorometan (chloroform), tribromometan (bromoform), bromodichlorometan, dibromochlorometan
- (¹⁵) - Wartość oznacza sumę wyszczególnionych związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylene, indeno(1,2,3-cd)piren
- * - niepewność rozszerzona wyniku oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, nie uwzględnia etapu pobierania próbek
- (E) - Badanie w ramach zakresu elastycznego.

Wynik podany po znaku "<" dla parametrów fizyczno-chemicznych oznacza wynik poniżej granicy oznaczenia ilościowego metody, dla smaku i zapachu wynik akceptowalny

Autoryzował:

Zatwierdził:

Kierownik Oddziału
Badań Higieny Środowiska

Elżbieta Ślusarczyk

2018 -06- 13

Kierownik Działu
Laboratoryjnego

Joanna Ciborowska

Oświadczam się, że:

1. Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości
3. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie w przypadku próbki pobranej przez Klienta. Informacje dotyczące sposobu pobierania, opisu miejsca pobierania, itp. są informacjami pozyskanymi od Klienta.
4. Klientowi przysługuje prawo reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań
5. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium.